

THE FIFTEENTH CENTURY XVI EXAMINING IDENTITY

The ship tarried with him some days, till he should be certified what he would do, (104) and he said, 'I will enquire of the merchants what this merchandise profiteth and in what country it lacketh and how much is the gain thereon.' [So he questioned them and] they directed him to a far country, where his dirhem should profit a hundredfold. Accordingly, he set sail and steered for the land in question; but, as he went, there blew on him a tempestuous wind and the ship foundered. The merchant saved himself on a plank and the wind cast him up, naked as he was, on the sea-shore, hard by a town there. So he praised God and gave Him thanks for his preservation; then, seeing a great village hard by, he betook himself thither and saw, seated therein, a very old man, whom he acquainted with his case and that which had betided him. The old man grieved sore for him, when he heard his story, and set food before him. So he ate and the old man said to him, 'Abide here with me, so I may make thee my steward and factor over a farm I have here, and thou shall have of me five dirhems (105) a day.' 'God make fair thy reward,' answered the merchant, 'and requite thee with benefits!'.? ? ? ? Midmost the watches of the night I see thee, in a dream; A lying dream, for he I love my love doth not repay..With this the king bade the vizier go away to his lodging, and when he arose in the morning, he abode his day in his house..The old woman returned to the man and told him what the damsel said; and he lusted after her, by reason of her beauty and her repentance; so he took her to wife, and when he went in to her, he loved her and she also loved him. On this wise they abode a great while, till one day he questioned her of the cause of a mark (13) he espied on her body, and she said, 'I know nought thereof save that my mother told me a marvellous thing concerning it.' 'What was that?' asked he, and she answered, 'She avouched that she gave birth to me one night of the nights of the winter and despatched a hired man, who was with us, in quest of fire for her. He was absent a little while and presently returning, took me and slit my belly and fled. When my mother saw this, affliction overcame her and compassion possessed her; so she sewed up my belly and tended me till, by the ordinance of God (to whom belong might and majesty), the wound healed up.".On the morrow, she said to the old man, "Get thee to the money-changer and fetch me the ordinary." So he repaired to the money-changer and delivered him the message, whereupon he made ready meat and drink, as of his wont, [with which the old man returned to the damsel and they ate till they had enough. When she had eaten,] she sought of him wine and he went to the Jew and fetched it. Then they sat down and drank; and when she grew drunken, she took the lute and smiting it, fell a-singing and chanted the following verses:.Therewith Nuzhet el Fuad rejoiced and said, "Indeed, this is an excellent device." [Then Aboulhusn stretched himself out] forthright and she shut his eyes and tied his feet and covered him with the kerchief and did what [else] her lord had bidden her; after which she rent her dress and uncovering her head, let down her hair and went in to the Lady Zubeideh, crying out and weeping, When the princess saw her in this case, she said to her, "What plight is this [in which I see thee]? What is thy story and what maketh thee weep?" And Nuzhet el Fuad answered, weeping and crying out the while, "O my lady, may thy head live and mayst thou survive Aboulhusn el Khelia! For he is dead." The Lady Zubeideh mourned for him and said, "Alas for Aboulhusn el Khelia!" And she wept for him awhile. Then she bade her treasurers give Nuzhet el Fuad a hundred dinars and a piece of silk and said to her, "O Nuzhet el Fuad, go, lay him out and carry him forth.".When the king heard this, his mind was occupied [with the story he had heard and that which the vizier promised him], and he bade the latter depart to his own house..So they gat them raiment of wool and clothing themselves therewith, went forth and wandered in the deserts and wastes; but, when some days had passed over them, they became weak for hunger and repented them of that which they had done, whenas repentance profited them not, and the prince complained to his father of weariness and hunger. 'Dear my son,' answered the king, 'I did with thee that which behoved me, (205) but thou wouldst not hearken to me, and now there is no means of returning to thy former estate, for that another hath taken the kingdom and become its defender; but I will counsel thee of somewhat, wherein do thou pleasure me.' Quoth the prince, 'What is it?' And his father said, 'Take me and go with me to the market and sell me and take my price and do with it what thou wilt, and I shall become the property of one who will provide for my support,' 'Who will buy thee of me,' asked the prince, 'seeing thou art a very old man? Nay, do thou rather sell me, for the demand for me will be greater.' But the king said, 'An thou wert king, thou wouldst require me of service.'.45. Ali Shir (230) and Zumurrud dlxix.? ? ? ? My favours I deny not all the year; Though cessation be desired, I nothing heed..12. The Waterfowl and the Tortoise cxlviii.When the two kings saw that woman's fashion and how she circumvented the Afrit, who had lodged her at the bottom of the sea, they turned back to their kingdoms and the younger betook himself to Samarcand, whilst the elder returned to China and established unto himself a custom in the slaughter of women, to wit, his vizier used to bring him a girl every night, with whom he lay that night, and when he arose in the morning, he gave her to the vizier and bade him put her to death. On this wise he abode a great while, whilst the people murmured and the creatures [of God] were destroyed and the commons cried out by reason of that grievous affair whereinto they were fallen and feared the wrath of God the Most High, dreading lest He should destroy them by means of this. Still the king persisted in that fashion and in that his blameworthy intent of the killing of women and the despoilment of the curtained ones, (159) wherefore the girls sought succour of God the Most High and complained to Him of the tyranny of the king and of his oppressive dealing with them..Then said she to him, 'When the king saw him and questioned thee of him, what saidst thou to him?' And he answered, 'I said to him, "This is the son of a nurse who belonged to us. We left him little and he grew up; so I brought him, that he might be servant to the king,"' Quoth she, 'Thou didst well.' And she charged him to be instant in the service of the prince. As for the king, he redoubled in kindness to the eunuch and appointed the youth a liberal allowance and he abode going in to the king's house and coming out therefrom and standing in his service, and every day he grew in

favour with him; whilst, as for Shah Khatoun, she used to stand a-watch for him at the windows and balconies and gaze upon him, and she on coals of fire on his account, yet could she not speak..? ? ? ? Like a sun at the end of a cane in a hill of sand, She shines in a dress of the hue of pomegranate flower..39. Yehya ben Khalid and the Man who forged a Letter in his Name ccvi.111 El Melik es Zahir Rukneddin Bibers el Bunducdari and the Sixteen Officers of Police dccccxxx.Now she had brought to the pavilion aforetime a little brass coffer and laid it in a place whereof I knew not; so, when the inspector of inheritances (190) came, he searched the pavilion and found the coffer, with the key in the lock. So he opened it and finding it full of jewels and jacinths and earrings and seal-rings and precious stones, such as are not found save with kings and sultans, took it, and me with it, and ceased not to put me to the question with beating and torment till I confessed to them the whole affair from beginning to end, whereupon they carried me to the Khalif and I told him all that had passed between me and her; and he said to me, "O man, depart from this city, for I acquit thee for thy valiance sake and because of thy [constancy in] keeping thy secret and thy daring in exposing thyself to death." So I arose forthright and departed his city; and this is what befell me." When the king heard the vizier's speech, he deemed it goodly and it pleased him; so he bade him go away to his house, and there he abode his day long..77 The Draper and the Thief (234) dclxi.? ? ? ? All charms, indeed, thou dost comprise; so who shall vie with thee And who shall blame me if for love of such a fair I'm sped?.Moreover, King Shehriyar summoned chroniclers and copyists and bade them write all that had betided him with his wife, first and last; so they wrote this and named it "The Stories of the Thousand Nights and One Night." The book came to (195) thirty volumes and these the king laid up in his treasury. Then the two kings abode with their wives in all delight and solace of life, for that indeed God the Most High had changed their mourning into joyance; and on this wise they continued till there took them the Destroyer of Delights and Sunderer of Companies, he who maketh void the dwelling-places and peopleth the tombs, and they were translated to the mercy of God the Most High; their houses were laid waste and their palaces ruined and the kings inherited their riches..So he repaired to the scribe, who wrote him the scroll, and he brought it to his master, who set it on the door and said to the damsel, "Art thou satisfied?" "Yes," answered she. "Arise forthright and get thee to the place before the citadel, where do thou foregather with all the mountebanks and ape-dancers and bear-leaders and drummers and pipers and bid them come to thee to-morrow early, with their drums and pipes, what time thou drinkest coffee with thy father-in-law the Cadi, and congratulate thee and wish thee joy, saying, 'A blessed day, O son of our uncle! Indeed, thou art the vein (266) of our eye! We rejoice for thee, and if thou be ashamed of us, verily, we pride ourselves upon thee; so, though thou banish us from thee, know that we will not forsake thee, albeit thou forsakest us.' And do thou fall to strewing dinars and dirhems amongst them; whereupon the Cadi will question thee, and do thou answer him, saying, 'My father was an ape-dancer and this is our original condition; but out Lord opened on us [the gate of fortune] and we have gotten us a name among the merchants and with their provost.'.10. Women's Craft cxcv-cc.When the appointed day arrived, En Numan sent for Sherik and said to him, "Verily the first part of this day is past." And Sherik answered, "The king hath no recourse against me till it be eventide." When it evened, there appeared one afar off and En Numan fell to looking upon him and on Sherik, and the latter said to him, "Thou hast no right over me till yonder fellow come, for belike he is my man." As he spoke, up came the Tai in haste and En Numan said "By Allah, never saw I [any] more generous than you two! I know not whether of you is the more generous, this one who became warrant for thee in [danger of] death or thou who returnest unto slaughter." Then said he to Sherik, "What prompted thee to become warrant for him, knowing that it was death?" And he said, "[I did this] lest it be said, 'Generosity hath departed from viziers.'" Then said En Numan to the Tai, "And thou, what prompted thee to return, knowing that therein was death and thine own destruction?" Quoth the Arab, "[I did this] lest it be said, 'Fidelity hath departed from the folk.'" And En Numan said, "By Allah, I will be the third of you, (173) lest it be said, 'Clemency hath departed from kings.'" So he pardoned him and bade abolish the day of ill-omen; whereupon the Arab recited the following verses:..? ? ? ? O thou that blamest me for my heart and raillest at my ill, Hadst them but tasted my spirit's grief, thou wouldst excuse me still..Now Ishac had returned to his house upon an occasion that presented itself to him; and when he entered the vestibule, he heard a sound of singing, the like whereof he had never heard in the world, for that it was [soft] as the breeze and richer (178) than almond oil. (179) So the delight of it gat hold of him and joyance overcame him, and he fell down aswoon in the vestibule, Tuhfeh heard the noise of steps and laying the lute from her hand, went out to see what was to do. She found her lord Ishac lying aswoon in the vestibule; so she took him up and strained him to her bosom, saying, 'I conjure thee in God's name, O my lord, tell me, hath aught befallen thee?' When he heard her voice, he recovered from his swoon and said to her, 'Who art thou?' Quoth she, 'I am thy slave-girl Tuhfeh.' And he said to her, 'Art thou indeed Tuhfeh?' 'Yes,' answered she; and he, 'By Allah, I had forgotten thee and remembered thee not till now!' Then he looked at her and said, 'Indeed, thy case is altered and thy pallor is grown changed to rosiness and thou hast redoubled in beauty and lovesomeness. But was it thou who was singing but now?' And she was troubled and affrighted and answered, 'Even I, O my lord..'(continued)..So he fell to resorting daily to the physician and committing to memory his sayings and that which he spoke of jargon, till he had gotten a great matter by heart, and all this he studied throughly and digested it. Then he returned to his wife and said to her, 'I have committed the physician's sayings to memory and have learned his fashion of muttering and prescribing and applying remedies (19) and have gotten by heart the names of the remedies and of all the diseases, and there abideth nought [unaccomplished] of thy commandment. What wilt thou have me do now?' Quoth she, 'Leave weaving and open thyself a physician's shop.' But he answered, 'The people of my city know me and this affair will not profit me, save in a land of strangerhood; so come, let us go out from this city and get us to a strange land and [there] live.' And she said, 'Do as thou wilt..'? ? ? ? a. The First Officer's Story dccccxxx.Meanwhile, they carried the damsel into the Commander of the Faithful and

she pleased him; so he assigned her a lodging of the apartments of choice. She abode in the palace, eating not neither drinking and ceasing not from weeping night nor day, till, one night, the Khalif sent for her to his sitting-chamber and said to her, "O Sitt el Milah, be of good heart and cheerful eye, for I will make thy rank higher than [any of] the concubines and thou shall see that which shall rejoice thee." She kissed the earth and wept; whereupon the Khalif called for her lute and bade her sing. So she improvised and sang the following verses, in accordance with that which was in her heart:..As for that which hath befallen thee, verily, it hath befallen [many] kings before thee and their women have played them false, for all they were greater of puissance than thou, yea, and mightier of kingship and more abounding in troops. If I would, I could relate unto thee, O king, concerning the wiles of women, that whereof I could not make an end all my life long; and indeed, aforetime, in all these my nights that I have passed before thee, I have told thee [many stories and anecdotes] of the artifices of women and of their craft and perfidy; but indeed the things abound on me; (173) wherefore, if it like thee, O king, I will relate unto thee [somewhat] of that which befell kings of old time of the perfidy of their women and of the calamities which overtook them by reason of these latter." "How so?" asked the king. "Tell on." "Harkening and obedience," answered Shehrzad. "It hath been told me, O king, that a man once related to a company and spoke as follows:..Cook, The Lackpenny and the, i. 9..? ? ? ? ? She let him taste her honey and wine (183) before his death: This was his last of victual until the Judgment Day..?STORY OF THE HAWK AND THE LOCUST..Then he bade fetch the youth; so they brought him before him and the viziers said, "O base of origin, out on thee! Thy term is at hand and the earth hungereth for thy body, so it may devour it." But he answered them, saying, "Death is not in your word nor in your envy; nay, it is an ordinance written upon the forehead; wherefore, if aught be written upon my forehead, needs must it come to pass, and neither endeavour nor thought-taking nor precaution will deliver me therefrom; [but it will surely happen] even as happened to King Ibrahim and his son." Quoth the king, "Who was King Ibrahim and who was his son?" And the youth said, "O king..? ? ? ? ? Unto its pristine lustre your land returned and more, Whenas ye came, dispelling the gloom that whiles it wore..When Tuhfeh beheld this, she called to mind her lord and wept sore and said, 'I beseech God the Most High to vouchsafe me speedy deliverance, so I may return to my palace and that my high estate and queendom and glory and be reunited with my lord and master Er Reshid.' Then she walked in that garden and saw in its midst a dome of white marble, raised on columns of black teak and hung with curtains embroidered with pearls and jewels. Amiddleward this pavilion was a fountain, inlaid with all manner jacinths, and thereon a statue of gold, and [beside it] a little door. She opened the door and found herself in a long passage; so she followed it and behold, a bath lined with all kinds of precious marbles and floored with a mosaic of pearls and jewels. Therein were four cisterns of alabaster, one facing other, and the ceiling of the bath was of glass coloured with all manner colours, such as confounded the understanding of the folk of understanding and amazed the wit..Eleventh Officer's Story, The, ii. 175..Son and his Governor, Story of the Man of Khorassan, his, i. 218.? ? ? ? x. The King and his Chamberlain's Wife dccccxvii.Meanwhile, he ceased not, he and his beloved, Queen Mariyeh, in the most delightful of life and the pleasantest thereof, and he was vouchsafed by her children; and indeed there befell friendship and love between them and the longer their companionship was prolonged, the more their love waxed, so that they became unable to endure from each other a single hour, save the time of his going forth to the Divan, when he would return to her in the utterest that might be of longing. And on this wise they abode in all solace and delight of life, till there came to them the Destroyer of Delights and the Sunderer of Companies. So extolled be the perfection of Him whose kingdom endureth for ever, who is never heedless neither dieth nor sleepeth! This is all that hath come down to us of their story, and so peace [be on you!].The folk marvelled at this story and as for the prefect and El Melik ez Zahir, they said, 'Wrought ever any the like of this device?' And they marvelled with the utterest of wonderment Then arose a third officer and said, 'Hear what betided me, for it is yet stranger and more extraordinary..57. Werdan the Butcher's Adventure with the Lady and the Bear cccliii.Wasteful Son, The Rich Man and his, i. 252..There was once, of old days and in bygone ages and times, a merchant of the merchants of Damascus, by name Aboulhusn, who had money and riches and slaves and slave-girls and lands and houses and baths; but he was not blessed with a child and indeed his years waxed great; wherefore he addressed himself to supplicate God the Most High in private and in public and in his inclining and his prostration and at the season of the call to prayer, beseeching Him to vouchsafe him, before his admittance [to His mercy], a son who should inherit his wealth and possessions; and God answered his prayer. So his wife conceived and the days of her pregnancy were accomplished and her months and her nights and the pangs of her travail came upon her and she gave birth to a male child, as he were a piece of the moon. He had not his match for beauty and he put to shame the sun and the resplendent moon; for he had a shining face and black eyes of Babylonian witchery (2) and aquiline nose and ruby lips; brief, he was perfect of attributes, the loveliest of the folk of his time, without doubt or gainsaying..Voyage of Sindbad the Sailor, The Sixth, iii. 203..Then she arose and going in to the king, found him with his head between his knees, and he lamenting. So she sat down by him awhile and bespoke him with soft words and said to him, 'Indeed, O my son, thou consumest mine entrails, for that these [many] days thou hast not mounted to horse, and thou lamentest and I know not what aileth thee.' 'O my mother,' answered he, '[this my chagrin] is due to yonder accursed woman, of whom I still deemed well and who hath done thus and thus.' Then he related to her the whole story from first to last, and she said to him, 'This thy concern is on account of a worthless woman.' Quoth he, 'I was but considering by what death I should slay them, so the folk may [be admonished by their fate and] repent.' And she said, 'O my son, beware of haste, for it engendereth repentance and the slaying of them will not escape [thee]. When thou art assured of this affair, do what thou wilt.' 'O my mother,' rejoined he; 'there needeth no assurance concerning him for whom she despatched her eunuch and he fetched him.'? ? ? ? ? Drink ever, O lovers, I rede you, of wine And praise his desert who for yearning doth pine,.,God keep the days

of love-delight! How passing sweet they were! ii. 96.140. Younus the Scribe and the Khalif Welid ben Sehl dclxxxiv.???? Yea, by Allah, my longing for you ne'er waneth nor passeth away; For your like among creatures is rare and sought for in mountain and vale..Moreover, he assembled the sages and the theologians and the sons of the kings and devised with them and asked them questions and problems and examined with them into many things of all fashions that might direct him to well-doing in the kingly office; and he questioned them also of subtleties and religious obligations and of the laws of the kingdom and the fashions of administration and of that which it behoveth the king to do of looking into the affairs of the people and repelling the enemy [from the realm] and fending off his malice with war; wherefore the people's contentment redoubled and their joy in that which God the Most High had vouchsafed them of his elevation to the kingship over them. So he upheld the ordinance of the realm and the affairs thereof abode established upon the accepted customs..The old man laughed at her speech and her verses pleased him. Then said she to him, "I desire of thee a lute." (38) So he arose and brought her a piece of firewood. Quoth she, "What is that?" And he said, "Didst thou not bid me bring thee wood?" "I do not want this," answered she, and he rejoined, "What then is it that is called wood, other than this?" She laughed and said, "The lute is an instrument of music, whereunto I sing." Quoth he, "Where is this thing found and of whom shall I get it for thee?" And she said, "Of him who gave thee the wine." So he arose and betaking himself to his neighbour the Jew, said to him, "Thou favouredst us aforetime with the wine; so now complete thy favours and look me out a thing called a lute, to wit, an instrument for singing; for that she seeketh this of me and I know it not" "Harkening and obedience," replied the Jew and going into his house, brought him a lute. [The old man took it and carried it to Sitt el Milah,] whilst the Jew took his drink and sat by a window adjoining the other's house, so he might hear the singing.. "He shall not come in to me. Who is at the door, other than he?" "Heman ben Ghalib el Ferezdec," (55) answered Adi; and Omar said, "It is he who saith, glorying in adultery ..." [And he repeated the following verses:].Fifth Officer's Story, The, ii. 144..At daybreak, my friend returned and opening the door, came in, bringing with him meat-pottage (177) and fritters and bees' honey, (178) and said to me, 'By Allah, thou must needs excuse me, for that I was with a company and they locked the door on me and have but now let me go.' But I returned him no answer. Then he set before me that which was with him and I ate a single mouthful and went out, running, so haply I might overtake that which had escaped me. (179) When I came to the palace, I saw over against it eight-and-thirty gibbets set up, whereon were eight-and-thirty men crucified, and under them eight-and-thirty concubines as they were moons. So I enquired of the reason of the crucifixion of the men and concerning the women in question, and it was said unto me, 'The men [whom thou seest] crucified the Khalif found with yonder damsels, who are his favourites.' When I heard this, I prostrated myself in thanksgiving to God and said, 'God requite thee with good, O my friend!' For that, had he not invited me [and kept me perforce in his house] that night, I had been crucified with these men, wherefore praise be to God!.75. The Imam Abou Yousuf with Haroun er Reshld and Zubeideh cclxxxviii.???? How many, in Yemameh, (64) dishevelled widows plain! How many a weakling orphan unsuccoured doth remain, Haroun er Reshid and the Woman of the Barmecides, i. 57..Quoth En Numan, "What prompted thee to keep faith, the case being as thou sayest?" "O king," answered the Arab, "it was my religion." And En Numan said, "What is thy religion?" "The Christian," replied the other. Quoth the king, "Expound it unto me." [So the Tai expounded it to him] and En Numan became a Christian. (174).102. Joudar and his Brothers dclxxv. When it was the fifth day, the fifth Vizier, whose name was Jehrbaur, came in to the king and prostrating himself before him, said, "O king, it behoveth thee, if thou see or hear that one look on thy house, (111) that thou put out his eyes. How then should it be with him whom thou sawest midmost thy house and on thy very bed, and he suspected with thy harem, and not of thy lineage nor of thy kindred? Wherefore do thou away this reproach by putting him to death. Indeed, we do but urge thee unto this for the assurance of thine empire and of our zeal for thy loyal counselling and of our love to thee. How can it be lawful that this youth should live for a single hour?".When I came forth, I swooned away: so I sat down till my trouble subsided; then I made for my comrades and said to them, "I have found the booty and the thief, and I affrighted him not neither troubled him, lest he should flee; but now, come, let us go to him, so we may make shift to lay hold upon him." Then I took them and repaired to the keeper of the garden, who had tortured me with beating, meaning to make him taste the like of that which he had done with me and lie against him and cause him eat stick. So we rushed into the water-wheel and seizing the keeper, pinioned him..Then said he to her, 'By Allah, thou art the desire of the Commander of the Faithful! (182) So take the lute and sing a song that thou shalt sing to the Khalif, whenas thou goest in to him.' So she took the lute and tuning it, sang the following verses:???? k. The Prisoner and how God gave him Relief . cccclxxxv.???? a. Story of the Physician Douban xi. Quoth Selma to Selim, 'Hasten not to slay him, but ponder the matter and consider the issue to which it may lead; for whoso considereth not the issues [of his actions], fortune is no friend to him.' Then they arose on the morrow and occupied themselves with devising how they should turn away their mother from that man, and she forebode mischief from them, by reason of that which she saw in their eyes of alteration, for that she was keen of wit and crafty. So she took precaution for herself against her children and Selma said to Selim, "Thou seest that whereinto we have fallen through this woman, and indeed she hath gotten wind of our purpose and knoweth that we have discovered her secret. So, doubtless, she will plot against us the like of that which we plot for her; for indeed up to now she had concealed her affair, and now she will forge lies against us; wherefore, methinks, there is a thing [fore-]written to us, whereof God (extolled be His perfection and exalted be He!) knew in His foreknowledge and wherein He executeth His ordinances.' "What is that?" asked he, and she said, 'It is that we arise, I and thou, and go forth this night from this land and seek us a land wherein we may live and witness nought of the doings of yonder traitress; for whoso is absent from the eye is absent from the heart, and quoth one of the poets in the following verse:.I clipped her in mine arms and straight grew drunken with the scent, iii. 125..????

Wherewith farewell, quoth I, and peace be on thee aye, What while the branches bend, what while the stars abide..The Ninth Day.Meanwhile the messenger had reached the opposite camp with the news of Tuhfeh's deliverance, whereat the Sheikh Aboutawaif rejoiced and bestowed on the bringer of good tidings a sumptuous dress of honour and made him commander over a company of the Jinn. Then they fell upon Meimoun's troops and destroyed them to the last man; and when they came to Meimoun, they found that he had slain himself and was even as we have said. Presently Kemeriyeh and her sister [Wekhimeh] came up to their grandfather and told him what they had done; whereupon he came to Tuhfeh and saluted her and gave her joy of her deliverance. Then he delivered Meimoun's palace to Selheb and took all the former's riches and gave them to Tuhfeh, whilst the troops encamped upon the Crescent Mountain. Moreover, the Sheikh Aboutawaif said to Tuhfeh, 'Blame me not,' and she kissed his hands. As they were thus engaged, there appeared to them the tribes of the Jinn, as they were clouds, and Queen Es Shuhba flying in their van, with a drawn sword in her hand..86. Omar ben el Khettab and the Young Bedouin cccxcv. When the morning morrowed, he assembled the cadis and judges and assessors and sending for the Magian and the two youths and their mother, questioned them of their case, whereupon the two young men began and said, 'We are the sons of the king Such-an-one and enemies and wicked men got the mastery of our realm; so our father fled forth with us and wandered at a venture, for fear of the enemies.' [And they recounted to him all that had betided them, from beginning to end.] Quoth he, 'Ye tell a marvellous story; but what hath [Fate] done with your father?' 'We know not how fortune dealt with him after our loss,' answered they; and he was silent..Sindbad the Sailor, The Seventh Voyage of, iii. 224..Unto its pristine lustre your land returned and more, iii. 132..There abode once, of old days and in bygone ages and times, in the city of Baghdad, the Abode of Peace, the Khalif Haroun er Reshid, and he had boon-companions and story-tellers, to entertain him by night Among his boon-companions was a man called Abdallah ben Nan, who was high in favour with him and dear unto him, so that he was not forgetful of him a single hour. Now it befell, by the ordinance of destiny, that it became manifest to Abdallah that he was grown of little account with the Khalif and that he paid no heed unto him; nor, if he absented himself, did he enquire concerning him, as had been his wont. This was grievous to Abdallah and he said in himself, "Verily, the heart of the Commander of the Faithful and his fashions are changed towards me and nevermore shall I get of him that cordiality wherewith he was wont to entreat me." And this was distressful to him and concern waxed upon him, so that he recited the following verses:..? ? ? ? ? o. The King's Son and the Merchant's Wife dxc1. A sun of beauty she appears to all who look on her, iii. 191..64. The Vizier of Yemen and his young Brother ccclxxxiv. SHEHRZAD AND SHEHRIYAR..When the affair was prolonged upon the three sharpers, they went away and sat down a little apart; then they came up to the money-changer privily and said to him, 'If thou canst buy him for us, do so, and we will give thee a score of dirhems.' Quoth he, 'Go away and sit down afar from him.' So they did his bidding and the money-changer went up to the owner of the ass and gave not over tempting him with money and cajoling him and saying, 'Leave yonder fellows and sell me the ass, and I will reckon him a gift from thee,' till he consented to sell him the ass for five thousand and five hundred dirhems. Accordingly the money-changer counted down to him five thousand and five hundred dirhems of his own money, and the owner of the ass took the price and delivered the ass to him, saying, 'Whatsoever betideth, though he abide a deposit about thy neck, (46) sell him not to yonder rogues for less than ten thousand dirhems, for that they would fain buy him because of a hidden treasure whereof they know, and nought can guide them thereto but this ass. So close thy hand on him and gainsay me not, or thou wilt repent.'..? ? ? ? ? n. The Fourteenth Officer's Story dccccxxxix..? ? ? ? ? Whenas the soul desireth one other than its peer, It winneth not of fortune the wish it holdeth dear..?OF DESTINY OR THAT WHICH IS WRITTEN ON THE FOREHEAD..? ? ? ? ? v. The Sharpers with the Money-Changer and the Ass dccccxiv. The kings of the Jinn were moved to delight by that fair singing and fluent speech and praised Tuhfeh; and Queen Kemeriyeh rose to her and embraced her and kissed her between the eyes, saying, 'By Allah, it is good, O my sister and solace of mine eyes and darling of my heart!' Then said she, 'I conjure thee by Allah, give us more of this lovely singing.' And Tuhfeh answered with 'Hearkening and obedience.' So she took the lute and playing thereon after a different fashion from the former one, sang the following verses:..? ? ? ? ? "What is the taste of love?" quoth one, and I replied, "Sweet water 'tis at first; but torment lurks behind."..?THE THIEF'S STORY..When the company heard the seventh officer's story, they were moved to exceeding mirth, and El Melik ez Zahir Bibers rejoiced in that which he heard and said, 'By Allah, there betide things in this world, from which kings are shut out, by reason of their exalted station!' Then came forward another man from amongst the company and said, 'There hath reached me from one of my friends another story bearing on the malice of women and their craft, and it is rarer and more extraordinary and more diverting than all that hath been told to you.'..The damsel rejoiced, when the old man returned to her with the lute, and taking it from him, tuned its strings and sang the following verses:..The billows of thy love o'erwhelm me passing sore, ii. 226..?A MERRY JEST OF A THIEF..Vizier's Daughters, The Two Kings and the, iii. 145,..? ? ? ? ? a. The Christian Broker's Story cix. Therewithal Aboulhusn cried out at him and said, "O dog of the sons of Bermek, go down forthright, thou and the master of the police of the city, to such a place in such a street and deliver a hundred dinars to the mother of Aboulhusn the Wag and bear her my salutation. [Then, go to such a mosque] and take the four sheikhs and the Imam and beat each of them with four hundred lashes and mount them on beasts, face to tail, and go round with them about all the city and banish them to a place other than the city; and bid the crier make proclamation before them, saying, "This is the reward and the least of the reward of whoso multiplieth words and molesteth his neighbours and stinteth them of their delights and their eating and drinking!" Jaafer received the order [with submission] and answered with ["Hearkening and] obedience;" after which he went down from before Aboulhusn to the city and did that whereunto he had bidden him..Akil rejoiced in the coming of El Abbas and the slaughter of his enemy and all in his camp rejoiced also and cast

dresses of honour upon Aamir. Moreover, Akil bade go forth to meet El Abbas, and commanded that none, great or small, freeman or slave, should tarry behind. So they did his bidding and going forth all, met El Abbas at three parasangs' distance from the camp. When they met him, they all dismounted from their horses and Akil and he embraced and clapped hands. (95) Then they returned, rejoicing in the coming of El Abbas and the slaughter of their enemy, to the camp, where tents were pitched for the new-comers and carpets spread and game killed and beasts slaughtered and royal guest-meals spread; and on this wise they abode twenty days, in the enjoyment of all delight and solace of life..Sindbad the Sailor, The Sixth Voyage of, iii. 203..? ? ? ? ? His love on him took pity and wept for his dismay: Of those that him did visit she was, as sick he lay..The Nineteenth Night of the Month..? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ec. Story of the Barber's Third Brother xxxii.? ? ? ? ? d. The Fourth Voyage of Sindbad the Sailor dl.Therewithal, O my brother, the locust fell to going round about among the company of the birds, but saw nought resembling the hawk in bulk and body save the kite and deemed well of her. So she brought the hawk and the kite together and counselled the former to make friends with the latter. Now it chanced that the hawk fell sick and the kite abode with him a long while [and tended him] till he recovered and became whole and strong; wherefore he thanked her [and she departed from him]. But after awhile the hawk's sickness returned to him and he needed the kite's succour. So the locust went out from him and was absent from him a day, after which she returned to him with a[nother] locust, (53) saying, "I have brought thee this one." When the hawk saw her, he said, "God requite thee with good! Indeed, thou hast done well in the quest and hast been subtle in the choice." ? ? ? ? ? aa. Selim and Selma dccccxxii.? ? ? ? ? e. King Dadbin and his Viziers cccclv.Quoth the cook, 'Nothing will serve but I must slay thee, O fellow; for, if I spare thee, I shall myself be slain.' But Selim said, 'O my brother, I will counsel thee somewhat (74) other than this.' 'What is it?' asked the cook. 'Say and be brief, ere I cut thy throat' And Selim said, '[Do thou suffer me to live and] keep me, that I may be a servant unto thee, and I will work at a craft, of the crafts of the skilled workmen, wherefrom there shall return to thee every day two dinars.' Quoth the cook, 'What is the craft?' and Selim said, 'The cutting [and polishing] of jewels.' 'Would we may live together, and when we come to die, i. 47..Woman, The Thief and the, i. 278..Then he wept again and El Abbas said to him, "Fear not for me, for thou knowest my prowess and my puissance in returning answers in the assemblies of the land and my good breeding (63) and skill in rhetoric; and indeed he whose father thou art and whom thou hast reared and bred and in whom thou hast united praiseworthy qualities, the repute whereof hath traversed the East and the West, thou needest not fear for him, more by token that I purpose but to seek diversion (64) and return to thee, if it be the will of God the Most High." Quoth the king, "Whom wilt thou take with thee of attendants and [what] of good?" "O father mine," replied El Abbas, "I have no need of horses or camels or arms, for I purpose not battle, and I will have none go forth with me save my servant Aamir and no more." ? ? ? ? ? When the flies light on food, from the platter my hand I raise, though my spirit should long for the fare; ? ? ? ? ? So, by Allah, O richest of all men in charms, Vouchsafe to a lover, who's bankrupt well-nigh.Peace on you, people of my troth! With peace I do you greet, ii. 224..? ? ? ? ? p. The Sixteenth Officer's Story dccccxl.STORY OF THE DAMSEL TUHFET EL CULOUB AND ?THE KHALIF HAROUN ER RESHID.

[Guildford in the Olden Time Side-Lights on the History of a Quaint Old Town](#)

[Treatise on Optics](#)

[Problems in the Different Branches of Philosophy Adapted to the Course of Reading Pursued in the University of Cambridge](#)

[The New of the Dream](#)

[The Essayes of Montaigne Vol 1](#)

[The Cruise of the Conqueror Being the Further Adventures of the Motor Pirate](#)

[Rubaiyat of Omar Khayyam Vol 1 of 2](#)

[A Second Journey in Spain in the Spring of 1809 From Lisbon Through the Western Skirts of the Sierra Morena to Sevilla Cordoba Granada](#)

[Malaga and Gibraltar and Thence to Tetuan and Tangiers](#)

[George Wm Curtis to John S Dwight Brook Farm and Concord](#)

[Studies in Low German and High German Literature](#)

[In Jeopardy](#)

[Round the World Letters from Japan China India and Egypt](#)

[Present Position of the College with Historical Retrospect 1897-8](#)

[English Estate Forestry](#)

[The History of France Vol 4 of 5 From the Time the French Monarchy Was Established in Gaul to the Death of Lewis the Fourteenth](#)

[History of the Prophet Joseph](#)

[A Trip to the Orient the Story of a Mediterranean Cruise](#)

[Church Melodies](#)

[First Lessons in Intellectual Philosophy Or a Familiar Explanation of the Nature and Operations of the Human Mind](#)

[A Collection of Poems In Six Volumes by Several Hands](#)

[Recent Developments in China](#)

[How Motion Pictures Are Made](#)

[Dancing and Its Relations to Education and Social Life With a New Method of Instruction](#)

[The Gunpowder-Treason With a Discourse of the Manner of Its Discovery And a Perfect Relation of the Proceedings Against Those Horrid Conspirators Wherein Is Contained Their Examinations Tryals and Condemnations](#)

[Humbug A Study in Education](#)

[Christ Church](#)

[Second Nights People and Ideas of the Theatre To-Day](#)

[Seasoning of Wood A Treatise on the Natural and Artificial Processes Employed in the Preparation of Lumber for Manufacture with Detailed Explanations of Its Uses Characteristics and Properties](#)

[Gritilis Children a Story for Children and for Those Who Love Children](#)

[Alexandre III Ou Rapports de Ce Pape Avec La France Aux Debuts de la Lutte Du Sacerdoce Et de L'Empire](#)

[Buddhist and Christian Gospels Vol 1 of 2 Now First Compared from the Originals Being Gospel Parallels from Pali Texts Reprinted with Additions](#)

[The History and Antiquities of the Town Hundred and Deanry of Buckingham Containing a Description of the Towns Villages Hamlets Monasteries Churches Chapels Chantries Seats Manors Their Ancient and Present Owners Together with Epitaphs Inscr](#)

[The Bible the Church and the Reason The Three Great Fountains of Divine Authority](#)

[Teaching and Teachers Or the Sunday-School Teachers Teaching Work and the Other Work of the Sunday-School Teacher](#)

[Tales of Real Life Vol 1 of 3](#)

[The Philosophy of the Beautiful](#)

[The Virgin Widow a Novel](#)

[An Answer to the Dissenters Pleas for Separation or an Abridgment of the London Cases Wherein the Substance of Those Books Is Digested Into One Short and Plain Discourse](#)

[The Sporting Magazine 1797 Vol 9 Or Monthly Calendar of the Transactions of the Turf the Chace and Every Other Diversion Interesting to the Man of Pleasure Enterprize and Spirit](#)

[With the Procession A Novel](#)

[Proceedings of the Society of Antiquaries of Scotland Vol 31 Session 1896-97](#)

[The Cape and Its People And Other Essays](#)

[Jerry the Dreamer](#)

[Life and Character of William Taylor Baker President of the Worlds Columbian Exposition and of the Chicago Board of Trade](#)

[The History Organization and Influence of the Independent Treasury of the United States](#)

[Court Life from Within](#)

[Nouvel Opera Le Monument-Artistes](#)

[Paleographie Musicale 1896 Vol 5 Les Principaux Manuscrits de Chant Gregorien Ambrosien Mozarabe Gallican](#)

[The Weldron Family Or Vicissitudes of Fortune a Story of Real Life in New England](#)

[Dwights Journal of Music a Paper of Art and Literature Vols VII and VIII April 1855 March 1856](#)

[The German Empire Between Two Wars A Study of the Political and Social Development of the Nation Between 1871 and 1914](#)

[Christmastide Its History Festivities and Carols](#)

[The Brighton Road Old Times and New on a Classic Highway](#)

[L'Art Naval](#)

[International Projectionist Vol 27 With Which Is Combined Projection Engineering January 1952](#)

[The Waverley Garland A Present for All Seasons](#)

[The Turn of the Tide The Story of How Margaret Solved Her Problem](#)

[La Pensee Contemporaine Les Grands Problemes](#)

[Border Wars of the American Revolution Vol 2 of 2](#)

[Travel and Adventures in the Congo Free State And Its Big Game Shooting](#)

[Louis Philippe](#)

[Anthology of Magazine Verse for 1921 and Year Book of American Poetry](#)

[Transactions of the Sanitary Institute of Great Britain Vol 4 Congress at Newcastle-Upon-Tyne](#)

[A First Book in Algebra](#)

[History of the Mogul Dynasty in India from Its Foundation by Tamerlane in the Year 1399 to the Accession of Aurengzebe in the Year 1657](#)

[Correspondance de Juarez Et de Montluc Ancien Consul General Du Mexique Accompagnee de Nombreuses Lettres de Personnages Politiques Relatives A LExpedition Du Mexique](#)

[The Parables of Judgment](#)

[A Text Book on Graphic Statics](#)

[Enle#768vement Au Xviii Sie#768cle Un Documents Tires Des Archives Nationales](#)

[A Biographical Record of the Kappa Alpha Society in Williams College Williamstown Mass From Its Foundation to the Present Time 1833-1881](#)

[The Laws of Moses and the Code of Hammurabi](#)

[A Whalemans Wife](#)

[The Wicket-Gate or Sermons to Children](#)

[St Joan of Arc The Life-Story of the Maid of Orleans](#)

[List of Pteridophyta and Spermatophyta Growing Without Cultivation in Northeastern North America Prepared by a Committee of the Botanical Club American Association for the Advancement of Science](#)

[The Mauleverer Murders](#)

[Report on the Coal Mines of the Monongahela River Region from the West-Virginia State Line to Pittsburgh Vol 1 Including the Mines on the Lower Youghiogheny River Description of the Mines](#)

[Voyages Et Decouvertes Dans LAfrique Septentrionale Et Centrale Pendant Les Annees 1849 a 1855 Vol 4](#)

[Questions DHier Et DAujourdhui](#)

[Cent ANS DHistoire Interieure 1789-1895](#)

[A History of Music in England](#)

[Our Early Wild Flowers A Study of the Herbaceous Plants Becoming in Early Spring in the Northern States](#)

[Melanges de Mythologie Et de Linguistique](#)

[Memoirs of Marshal Duke de Richelieu](#)

[Queen Hortense A Life Picture of the Napoleonic Era](#)

[Tent Work in Palestine A Record of Discovery and Adenture](#)

[Adventures of British Seamen in the Southern Ocean Displaying the Striking Contrasts Which the Human Character Exhibits in an Uncivilized State](#)

[The Science of the Bible](#)

[Cuentos Ticos Short Stories of Costa Rica](#)

[Powers-Banks Ancestry Traced in All Lines to the Remotest Date Obtainable Charles Powers 1819-1871 and His Wife Lydia Ann Banks 1829-1919](#)

[Echoes of Paradise A Choice Collection of Christian Hymns Suitable for Sabbath Schools and All Other Departments of Religious Work](#)

[The Granite State Monthly Vol 30 A New Hampshire Magazine Devoted to History Biography Literature and State Progress](#)

[Kaivaljanavanita A Vedanta Poem the Tamil Text with a Translation a Glossary and Grammatical Notes To Which Is Added an Outline of Tamil Grammar with Specimens of Tamil Structure and Comparative Tables of the Flexional System in Other Dravida Langua](#)

[Betsy Ross A Romance of the Flag](#)

[A Visit to Paris in 1814 Being a Review of the Moral Political Intellectual and Social Condition of the French Capital](#)

[The Mishmee Hills An Account of a Journey Made in an Attempt to Penetrate Thibet from Assam to Open New Routes for Commerce](#)

[Ribbon Roads A Motor Tour Abroad](#)

[Travels Through Different Cities of Germany Italy Greece and Several Parts of Asia as Far as the Banks of the Euphrates In a Series of Letters Containing an Account of What Is Most Remarkable in Their Present State as Well as in Their Monuments of](#)

[The Harvard Lampoon Vol 36 October 1898 to March 1899](#)

[A History of the Three Cathedrals Dedicated to St Paul in London With Reference Chiefly to Their Structure and Architecture and the Sources Whence the Necessary Funds Were Derived](#)
